

शाह जो बैत

— शाहु अब्दुल लतीफ़

(1689 ई. - 1752 ई.)

शाहु अब्दुल लतीफ़ भिटाई सिंधी शाइरीअ जो सिरमोरु दुनिया जे बहितरीनु शाइरनि जे कतार में शुमारु कयो वजे थो। हू शाइर सां गडोगडु कामिलु दरवेशु ऐं रुहानी रहिबरु पिणि हो। हू तमामु सुठो रागिंदु हो। खुदाई मस्तीअ में अची जडहिं हू गाइणु शुरू कंदो हो, तडहिं संदसि मुरीद उहो शइरु कलमबादि कंदा हुआ। संदसि शाइरीअ में सूफी मत सां गडोगडु भारती फेलसूफीअ जो असरु पिणि नज़्रु अचे थो। शाह शाइरीअ जो आधारु सिंधी लोक कहाणियुनि खे बणायो। संदसि शाइरी भारती रागु रागाणियुनि ते ब्रधल आहे। हुन जे हर बैत में रुहानी राजु समायलु आहे। अदबी नज़्रिए खां इहे बैत दुनिया जी बहितरीनि शाइरीअ सां बरुमेचे सघनि था। 'शाह जो रसालो' में संदसि बैत ऐं वायूं रागु रागाणियुनि जे आधार ते पेश कयल आहिनि। शाह लतीफ़ जो सिंधी अदब ऐं जीवति ते तमामु गहिरो असरु पियो आहे। संदसि बैतनि जूं केतिरियूं सिटूं सिंधीअ जूं चवणियूं बणिजी पेयूं आहिनि।

अखरु पढु अलिफ़ जो, वर्क सभु विसारि,
अंदरु तूं उजारि, पना पढऱ्ये केतिरा ?

....

निहाईअ खां नींहुं सिखु मुहिंजा सुपिरीं,
सडे सारो डींहुं, ब्राहिरि ब्राफ न निकिरे ।

....

सज्जण ऐं साणेहु कंहिं अणासे विसिरे,
हैफु तर्नीं खे होइ, वतनु जिनि विसारियो ।

....

साईंमि सदाई करीं मथे सिंधु सुकारु,
दोस मिठा दिलदार, आलम सभु आबादु करीं ।

....

ड्रातारु त तूं ब्रिया सभई मडिणा,
मींहं मुंदाइता वर्सिणा, सदा वसीं तूं ।

नवां लफ़्ज़ :

वर्कु = पनो
अणासो = बेहया, बेशमु
मडिणो = बिखारी, फ़कीरु

सुपिरिं = प्रीतमु, प्रेमी
हैफु = लानत
आलमु = जगु, संसारु

नींहुं = प्रेमु, प्यारु
दोसु = दोस्तु, मित्रु
डातारु = दाता, मालिकु

❖ अभ्यास ❖

सुवालु 1. हवाला डेर्इ समझायो :-

- (1) अखरु पढु अलिफ़ जो, वर्क सभु विसारि।
- (2) हैफु तनी खे होइ, वतनु जिनि विसारियो।

सुवालु 2. हेठियनि सुवालनि जा जबाब लिखो :-

- (1) निहाईंअ खां कहिडो सबकु सिखणु घुरिजे?
- (2) शाह लतीफु मालिक जे दरि कहिडी वेनिती थो करे?

करण जोगा कम :-

- (1) शाह जा ब्रिया के बैत कठा करियो।
- (2) बियनि सिंधी सूफी शाइरनि जो कलामु कठो करियो।
- (3) शाह जो बैत शागिर्दनि खे सुर में ग्राइणु सेखारियो।

